Міністерство освіти і науки України
Сумський національний аграрний університет
Факультет біолого-технологічний
Кафедра іноземних мов

Робоча програма (силабус) освітнього компонента
ОК 12 Методика підготовки наукових праць іноземною мовою
(обов’язковий)

Реалізується в межах освітньо-наукової програми

«Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва»

Спеціальність **204 Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва**

Рівень вищої освіти Третій (освітньо-науковий) рівень

Суми – 2023

Розробник:_____ **Тетяна КЛОЧКОВА, к. пед. н., доцент кафедри іноземних мов**

Розглянуто, схвалено та затверджено на засіданні кафедри іноземних мов	протокол № 12 від 05.06.2023 р.
	Завідувачка кафедри **Тетяна КЛОЧКОВА**

Погоджено:

Гарант освітньої програми "ТВІПТГ" _____ Ющенко Л.М.

Декан факультету, де реалізується освітня програма _____ Вітко В.В.
(підпис) (ПІБ)

Рецензія на робочу програму надана: _____ Соколова О.Г.
(ПІБ)

_____ Опара В.О.
(ПІБ)

Методист відділу якості освіти, ліцензування та акредитації _____ Надія Тарасенко

Зареєстровано в електронній базі: дата: 09.06 2023 р.

© СНАУ, 2023 рік

Інформація про перегляд робочої програми (силабусу):

Навчальний рік, в якому вносяться зміни	Номер додатку до робочої програми з описом змін	Зміни розглянуто і схвалено		
		Дата та номер протоколу засідання кафедри	Завідувач кафедри	Гарант освітньої програми

1. ЗАГАЛЬНА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ОСВІТНІЙ КОМПОНЕНТ					
1.	Назва ОК	Методика підготовки наукових праць іноземною мовою			
2.	Факультет/кафедра	Біолого-технологічний факультет / Кафедра іноземних мов			
3.	Статус ОК	Обов'язковий			
4.	Програма/Спеціальність (програми), складовою яких є ОК	Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва /204 – Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва			
5.	ОК може бути запропонований Для	-			
6.	Рівень НРК	НРК – 8 рівень			
7.	Семестр та тривалість вивчення	3 семестр (1-13 тиждень)			
8.	Кількість кредитів ЄКТС	3 кредити			
9.	Загальний обсяг годин та їх розподіл	Контактна робота (заняття)			Самостійна робота
		Лекційні	Практичні	Лабораторні	
		-	**40**	-	**50**
10.	Мова навчання	Англійська та українська			
11.	Викладач/Координатор освітнього компонента	Клочкова Тетяна Іванівна, доцент кафедри іноземних мов Консультації – вівторок 12.15 – 13.30 (гол. корпус, ауд. 302)			
11.1	Контактна інформація	taniaklochkova@ukr.net			
12	Загальний опис освітнього компонента	ОК «Методика підготовки наукових праць іноземною мовою» є обов'язковим компонентом освітньо-професійних програм за усіма спеціальностями, за якими здійснюється підготовка здобувачів на III рівні вищої освіти, зокрема для спеціальності 204 «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва». Навчальна дисципліна базується на комунікативному методі викладання мови, є органічною частиною формування фахівця, який повинен уміти спілкуватися й дискутувати англійською мовою, здобувати нову текстову, аудіо- та			

		відеоінформацію з іноземних джерел, як друкованих, так і електронних.
13.	Мета освітнього компонента	Метою ОК «Методика підготовки наукових праць іноземною мовою» є формування у студентів-здобувачів ступеня доктора філософії загальних та професійно-орієнтованих мовленнєвих компетенцій (комунікативної, лінгвістичної та соціокультурної) для забезпечення їхнього ефективного спілкування на професійному рівні, знайомства зі світовим досвідом і досягненнями для подальшого використання їх в своїй практичній діяльності; оволодіння новітньою фаховою інформацією через іноземні джерела
14.	Передумови вивчення ОК, зв'язок з іншими освітніми компонентами ОП	ОК базується на знаннях англійської мови на рівні володіння мовою – В2
15.	Політика академічної доброчесності	Дотримання академічної доброчесності для студентів-здобувачів ступеня доктора філософії передбачає: самостійне виконання навчальних завдань, завдань поточного та підсумкового контролю результатів навчання; посилання на джерела інформації у разі використання ідей, тверджень, відомостей; дотримання норм законодавства про авторське право; надання достовірної інформації про результати власної навчальної (наукової, творчої) діяльності. Порушеннями академічної доброчесності при вивченні ОК 12 «Методика підготовки наукових праць іноземною мовою» вважаються: академічний плагіат, академічне шахрайство (списування, обман, видавання кимось виконаної роботи за власну), використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань. За порушення академічної доброчесності здобувачі освіти можуть бути притягнені до такої академічної відповідальності: **академічний плагіат** – оцінка 0, повторне виконання завдання; **академічне шахрайство** – анулювання отриманих балів; повторне проходження оцінювання, повторне виконання не самостійно виконаної роботи;

		використання електронних пристроїв під час підсумкового контролю знань – відсторонення від виконання роботи, оцінка 0, повторне проходження підсумкового контролю.
16.	Посилання на MOODLE	https://cdn.snau.edu.ua/moodle/course/view.php?id=4153

2. РЕЗУЛЬТАТИ НАВЧАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ ТА ЇХ ЗВ'ЯЗОК З ПРОГРАМНИМИ РЕЗУЛЬТАТАМИ НАВЧАННЯ

Результати навчання за ОК: Після вивчення освітнього компонента студент очікувано буде здатен…		Програмні результати навчання, на досягнення яких спрямований ОК			Я оціню ДР
	ПРН 1	ПРН 4	ПРН 8	ПРН 11	
ДРН 1: *Говоріння* здійснювати усне спілкування в типових ситуаціях навчальної, побутової, культурної та професійної сфер спілкування, формулювати власну думку, висловлювати почуття щодо життєвих явищ, суспільних та інших проблем, оперувати мінімальною кількістю фахових термінів	+	+	+	+	Усне опитування
ДРН 2: *Аудіювання* сприймати на слух та розуміти аудіотексти у межах тем ОК, розпізнавати відповідну інформацію у процесі обговорення, дебатів, доповіді, бесіди тощо	+		+	+	Семес А Контр Робот
ДРН 3: *Граматика* використовувати	+	+	+	+	Тесту (множ

основні граматичні структури, що є необхідними для вираження					й вибі письм
відповідних функцій та понять, а також для розуміння і продукування основних типів текстів в академічній та професійній сферах					тест напри темат о блок (юніту письм іспит

ДРН 4: *Читання* розуміти автентичні тексти підручників, газет, популярних і спеціалізованих журналів та Інтернет-джерел з метою одержання основної інформації	+	+	+	+	Семес а контр робот письм іспит
ДРН 5:*Уміння навчатися* орієнтуватися в потоці різноманітної інформації іноземною мовою; знаходити, сприймати, аналізувати, оцінювати, застосовувати на практиці відомості, одержані в словесній чи іншій формах	+	+	+	+	Усне опиту ; письм тест напри темат о блок (юніту
ДРН 6: *Письмо* зафіксувати і передати письмово необхідну інформацію.	+	+	+	+	Семес а контр робот

ПРН 1. Вільно володіти державною та достатньо, для професійного представлення результатів наукових досліджень, іноземною мовами.

ПРН 6. Розуміти особливості структури монографії, наукової статті,

науково-методичних розробок, науково-методичних рекомендацій, тез доповідей.

ПРН 7. Кваліфіковано відображати результати наукових досліджень у наукових статтях, опублікованих як у фахових вітчизняних виданнях, так і у виданнях, які входять до міжнародних наукометричних баз.

ПРН 11. Аналізувати сучасні наукові праці, виявляючи дискусійні та мало досліджені питання «Технологія виробництва і переробки продукції тваринництва».

3. ЗМІСТ ОСВІТНЬОГО КОМОПОНЕНТА (ПРОГРАМА НАВЧАЛЬНОЇ ДИСЦИПЛІНИ)

Тема. Перелік питань, що будуть розглянуті в межах теми	Розподіл в межах загального бюджету часу		Рекомендована література
	Аудиторна робота	Самостійна робота	
	Пз		
3 семестр			
1. Процес написання наукового дослідження (free writing, brainstorming, clustering)	2	2	1,2,3,4,8,9
2. Написання наукового тексту (структура, лексичний матеріал, логічна послідовність, плагіат, стилі мовлення)	2	2	1,2,3,5
3. Опис фактичного матеріалу, пряме та непряме цитування (пунктуація)	2	2	1,2,3,6
4. Узгодження часів при прямому та непрямому цитуванні	2	2	1,2,3,7
5. Опис наукового дослідження (структура, лексичний матеріал, логічна послідовність, плагіат)	2	2	1,2,3,6
6. Перехідні слова та фрази для логічного викладу наукового тексту	2	2	1,2,3,4
7. Лексеми для опису хронологічного порядку. Причинно-наслідкові конструкції в науковому тексті	2	2	1,2,3
8. Порівняльні конструкції в науковому тексті. Протиставні конструкції в науковому тексті	2	2	1,2,3,5
9. Переказ тексту наукового змісту	2	2	1,2,3,4

10. Написання анотації. Аргументування як метод ведення наукового диспуту.	2	2	1,2,3,7
11. Мотивація написання наукового дослідження та вибір необхідного академічного видання.	2	2	1,2,3,4
12. Вимоги до видань Scopus, Web of Science і т.п. за різними науковими напрямками.	2	2	1,2,3,6
13. Написання та затвердження рецензії.	2	2	1,2,3,4
14. Іншомовна література як джерело для складання термінологічного словника	2	2	1,2,3,5
15. Особливості перекладу економічної, біологічної, технічної, юридичної термінології.	2	4	1,2,3,6
16. Основні стійкі наукові звороти.	2	2	1,2,3,4
17. Мовні засоби привернення уваги аудиторії.	2	4	1,2,3,5
18. Підготовка міні-презентацій за темою дослідження.	2	4	1,2,3,6
19. Основні вимоги доступності та чіткості наукового висловлювання.	2	4	1,2,3,4
20. Підготовка доповіді до виступу на науковій конференції.	2	4	1,2,7,8,
Всього	**40**	**50**	

4. МЕТОДИ ВИКЛАДАННЯ ТА НАВЧАННЯ

ДРН	**Методи викладання**	**Кількість годин**	**Методи навчання**	Кількість годин
ДРН 1 ДРН 2	Дискусія, «мозковий штурм», рольові ігри, робота в парах, групова робота, презентація	10	Виконання тренувальних лексичних та мовленнєвих вправ. Підготовка усних повідомлень.	10

ДРН 3	Відпрацювання граматичних структур у різних видах мовленнєвої діяльності. Тренувальні вправи (множинний вибір, виправлення помилок, заповнення пропусків)	10	Виконання тренувальних граматичних вправ.	10
ДРН 4	Усний та письмовий переклад, складання мапи тесту, переказ тексту.	10	Письмовий переклад, складання словника фахових термінів.	10
ДРН 5 ДРН 6	Метод проектів, творчі завдання, «ментальна мапа», презентація, написання листа.	10	Пошук інформації, написання електронних листів, постів, коротких повідомлень.	20

5. ОЦІНЮВАННЯ ЗА ОСВІТНІМ КОМПОНЕНТОМ

5.1. Діагностичне оцінювання

5.2. Сумативне оцінювання

5.2.1. Для оцінювання очікуваних результатів навчання передбачено

№	Методи сумативного оцінювання	Бали / Вага у загальній оцінці	Дата складання
3 семестр			
1	Письмовий тест наприкінці тематичного блоку (юніту)	45 (15 х 3) / 45%	5, 10, 14 тижні
2	Тестування (множинний вибір)	15 / 15%	8 тиждень
3	Усне опитування	10 / 10%	12 тиждень
4	Письмовий іспит	30 / 30%	15 тиждень

5.2.2. Критерії оцінювання

Компонент	**Незадовільно**	**Задовільно**	**Добре**	**Відмінно**
Письмовий тест наприкінці тематичного блоку	<12 <60% правильних відповідей	12-15 60-74% правильних відповідей	16-18 75-89% правильних відповідей	19-20 90-100% правильних відповідей
Тестування (множинний вибір)	<9 <60% правильних відповідей	9-11 60-74% правильних відповідей	12-14 75-89% правильних відповідей	15 90-100% правильних відповідей
Усне опитування	<6 Недостатній обсяг знань, необхідних для здійснення процесу спілкування. Слабке володіння мовними засобами. Виклад відповіді на питання з грубими помилками.	6-7 Наявність основних умінь мовного спілкування іноземною мовою. Повне відтворення за зразком. Мова спрощена. Використання мовних кліше з численними помилками, що ускладнюють розуміння змісту	8-9 Мова лексично і граматично різноманітна. Висловлювання логічні, аргументовані і побудовані на основі відомих алгоритмів. Допускаються помилки на вивчений програмний матеріал (6-7 помилок)	10 Зміст висловлювання відповідає ситуації спілкування, відрізняється послідовністю, повнотою, аргументованістю, вираженням власної точки зору. Мова лексично і граматично різноманітна, допускаються 1-3 помилки.
Семестрова	<9	9-11	12-14	15

контрольна робота	<60% правильних відповідей	60-74% правильних відповідей	75-89% правильних відповідей	90-100% правильних відповідей
Письмовий іспит	<18 <60% правильних відповідей	18-21 60-74% правильних відповідей	22-26 75-89% правильних відповідей	27-30 90-100% правильних відповідей

5.3. Формативне оцінювання:

Для оцінювання поточного прогресу у навчанні та розуміння напрямів подальшого удосконалення передбачено

№	Елементи формативного оцінювання	Дата
1	Лексичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	Щомісяця
2	Граматичний тест зі зворотнім зв'язком від викладача	Щомісяця
3	Усні презентації (дискусії, обговорення)	Щотижня
4	Самооцінювання та взаємооцінювання	наприкінці тематичного блоку
5	Моніторинг участі студента у навчальній діяльності (усні коментарі та настанови викладача)	Щотижня

5.4. Шкала оцінювання (підсумкова) – загальноприйнята для університету:

Сума балів за всі види навчальної діяльності	Оцінка ECTS	Оцінка за національною шкалою
		для екзамену
90 – 100	**A**	Відмінно
82-89	**B**	Добре
75-81	**C**	
69-74	**D**	Задовільно
60-68	**E**	
35-59	**FX**	незадовільно з можливістю повторного складання
1-34	**F**	незадовільно з обов'язковим повторним вивченням дисципліни

6. НАВЧАЛЬНІ РЕСУРСИ (ЛІТЕРАТУРА)

6.1. Основні джерела

6.1.1. Підручники, посібники:

1. Stephen Baily. Academic Writing. A handbook for international students. Fifth edition. Routledge. – 2019, 663 pp.

2. Murphy, Raymond. Essential grammar in Use. – Cambridge University Press, 5th edition, 2019.

3. Enhancing Academic Writing Skills Using a Peer Review Process (2020). How We Teach Now: The GSTA Guide to Transformative Teaching. Society for the Teaching of Psychology. Pp. 382-396 URL: https://www.researchgate.net/publication/341895252_Enhancing_Academic_Writing_Skills_Using_a_Peer_Review_Process

6.1.2. Додаткові джерела

1. Фахові словники.
2. Оригінальна література з фаху.
3. Науково-популярна література.

Інформаційні ресурси

1. http: //www. eb.com/ - Енциклопедія “Britannica”
2. http: //www.bbc.co.uk/
3. http://www.online-literature.com/

6.1.3. Інші джерела:

1. Fomenko, T., Bilotserkovets, M.; Klochkova, T.; Statsenko, O., Sbruieva, A.; Kozlova, O., Kozlov, D. (2020). Overcoming Barriers in Intercultural Communication: A Case Study on Agricultural Idioms in English, Ukrainian and Chinese. Academic Journal of Interdisciplinary Studies. 9, № 6, 157-166. https://doi.org/10.36941/ajis-2020-0120

2. Tetiana Klochkova (2021). Quality Assurance as a Pre-Requisite for Proper Operation of Higher Educational System. Матеріали I Міжнародній науково-практичній Інтернет-конференції «Сучасні тенденції навчання студентів іноземних мов у мультикультурному академічному середовищі». Режим доступу:https://science.snau.edu.ua/wp-content/uploads/2021/05/ЗБІРНИК-матеріалів-конференції-1-1.pdf.

3. Bilotserkovets, M.; Fomenko, T.; Gubina, O.; Klochkova, T.; Lytvynko, O.; Boichenko, M.; Lazareva, O. (2021). Fostering Media Literacy Skills in the EFL Virtual Classroom: A Case Study in the COVID-19 Lockdown Period. International Journal of Learning, Teaching and Educational Research Vol. 20, No. 2, 251-269. https://doi.org/10.26803/ijlter.20.2.14

4. Klochkova Tetiana (2022). Trends in the Transformation of Doctoral Training from the Perspective of the European Higher Education Area. Science and Education a New Dimension. Pedagogy and Psychology. № 265, 21-23. https://doi.org/10.31174/SEND-PP2022-265X103-02

5. Klochkova Tetiana (2022). Ensuring the Quality of Doctoral Training in the Context of the Development of the European Higher Education Area. Педагогічні науки : теорія, історія, інноваційні технології, № 6 (120).

6. Bilotserkovets, M., Fomenko, T., Krekoten, O., Berestok, O., Klochkova, T., & Lushchyk, Y. (2023). Challenges and strategies for intercultural communication: A case study on national and gender stereotypes in postmodern women literature. Amazonia Investiga, 12(64), 73-82. https://doi.org/10.34069/AI/2023.64.04.7

6.2. Програмне забезпечення

7. Viber, Zoom**,** Google Meet
8. Google Scholar
9. Scopus, Web of Science
10. Стандартні пакети прикладних програм MS Office